

50217-2026 - Zadávání

Německo – Technické projektování – Planungsleistungen für den Straßenbahnausbau der Innenstadt mit Erschließung der Mainzer Neustadt (Teilprojekt 2)

OJ S 16/2026 23/01/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: MVG - Mainzer Verkehrsgesellschaft mbH

E-mail: christian.jakobs@mainzer-mobilitaet.de

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik ovládaný regionálním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Bydlení a občanská vybavenost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Planungsleistungen für den Straßenbahnausbau der Innenstadt mit Erschließung der Mainzer Neustadt (Teilprojekt 2)

Popis: Planungsleistungen für den Straßenbahnausbau der Innenstadt mit Erschließung der Mainzer Neustadt (Teilprojekt 2)

Identifikátor řízení: 4b80a5d0-f7f2-4766-9637-5dfa6e69d62e

Interní identifikátor: MZ Netze Planung

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71320000 Technické projektování

Další klasifikace (cpv): 71322500 Technické projekty pro dopravní instalace, 71356400

Technické plánování

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Země: Německo

Další informace: Mainzer Innen- und Neustadt

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYHXYTJGF00LU# In der Zeit vom 23.12.2025 bis 09.01.2026 werden keine Bieterfragen beantwortet.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

v gv -

2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 4

Smluvní podmínky:

Maximální počet částí, při kterém mohou být zakázky zadány jednomu uchazeči: 4

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Ich/Wir erkläre(n), dass für mein/unser Unternehmen keine Ausschlussgründe gemäß § 123 oder § 124 GWB vorliegen ich/wir in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden bin/sind. für mein/unser Unternehmen ein Ausschlussgrund gemäß § 124 GWB vorliegt. zwar für mein/unser Unternehmen ein Ausschlussgrund gemäß § 123 GWB vorliegt, ich/wir jedoch für mein/unser Unternehmen Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen habe/n, durch die für mein/unser Unternehmen die Zuverlässigkeit wiederhergestellt wurde. - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung Ich/Wir erkläre/n, dass ich/wir meine/unsere Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt habe/n. - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation Ich/Wir erkläre /n, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich mein/unser Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Ein Insolvenzplan wurde rechtskräftig bestätigt, auf Verlangen werde/n ich/wir ihn vorlegen. - Angabe zum Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz Ich/Wir bestätige/n, dass gem. § 1 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (LkSG) für mich/uns Anwendung findet. Darüber hinaus bestätige/n ich/wir, dass ich/wir alle aus dem 2. Abschnitt des LkSG erwachsenen Sorgfaltspflichten einhalte/n. oder Ich/Wir bestätige/n, dass gem. § 1 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (LkSG) für mich/uns keine Anwendung findet .

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Verkehrsanlagen Straße / Schiene

Popis: Planungsleistungen gemäß HOAI §§ 45 - 48 und Anlage 13. Aufgrund der spezifischen Gegebenheiten werden die Objekte Straße und Schiene in Anlehnung an HOAI § 11 zusammengefasst.

Interní identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71322500 Technické projekty pro dopravní instalace

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Země: Německo

Další informace: Mainzer Innen- und Neustadt

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 07/05/2026

Datum konce trvání: 31/12/2035

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung Russlandbezug (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung Russlandbezug

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Erklärung Tariftreue (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): - Erklärung nach LTTG

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Angabe von Referenzen. Eine Referenz ist wertbar, wenn sie vergleichbar ist. Eine Planungsleistung ist vergleichbar, wenn sie 1. folgende Leistung zum Inhalt hatte - Los 1: Verkehrsanlage gem. § 45 Nr. 2 HOAI - Los 2a: Fahrleitungsanlage FL (Technische Ausrüstung) - Los 2b: Fahrleitungsanlage FL (Tragwerksplanung) - Los 3a: Landschaftspflegerischer Begleitplan - Los 3b: Umweltverträglichkeitsstudie - Los 4a: Gleichrichterunterwerke GUW (Objektplanung) - Los 4b: Gleichrichterunterwerke GUW (Tragwerksplanung) - Los 4c: Gleichrichterunterwerke GUW (Technische Ausrüstung) 2. im Zeitraum von 2010 bis Ende 2025 abgeschlossen wurde 3. die Leistungsphase 3 bis 7 umfasst (außer Los 3b) Eine wertbare Referenz erhält 5 Zusatzpunkte, wenn sie folgendes Kriterium erfüllt: 1. Die je Los geforderte Planungsleistung war innerstädtisch (für Los 3b, wenn die Studie innerstädtische Aspekte berücksichtigte)

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Mindestumsatz für die Jahre 2022, 2023, 2024 Los 1: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 2: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 3: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 4: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 5: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 6: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 7: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 8: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto)

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Befähigung zur Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung: Ich/Wir bin/sind im Handels-, Berufs- oder Firmenregister eingetragen, für Bieter außerhalb Deutschlands ersatzweise eine Eigenerklärung über einen sonstigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung gem. § 44 Abs. 1 VgV. Unterlagen und Nachweise, die auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vom Zuschlagsprätendenten

vorgelegt werden müssen: - Aktueller Handelsregister- oder Firmenregistrauszug in Kopie, für Bieter außerhalb Deutschlands ersatzweise die Nachweise gem. § 44 Abs. 1 VgV (nicht älter als 6 Monate) - sofern dieser nicht über eine kostenfreie Datenbank von der Vergabestelle abrufbar ist.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Referenzen

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (procenta, přesně): 100,00

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

Kupující si vyhrazuje právo zadat zakázku na základě původních nabídek bez dalších jednání

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 14/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 10/02/2026

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádosti o účast: 29/01/2026 10:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Nachforderung erfolgt gemäß Vergabeunterlagen

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: In den Vergabeunterlagen.

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau -Vergabekammer-

Informace o lhůtách pro přezkum: Zur Prüfung des Vergabeverfahrens im Hinblick auf das Vorliegen von Vergaberechtsverstößen können die Bieter einen Nachprüfungsantrag bei der vorgenannten Vergabekammer stellen. Es wird darauf hingewiesen, dass ein solcher Antrag gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) nur zulässig ist, soweit der Bieter: - den Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zur Angebotsabgabe gerügt hat. Darüber hinaus muss der Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des AG, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden. Anderenfalls ist dieser verspätet und somit unzulässig.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: teamwerk AG

Organizace přijímající žádosti o účast: teamwerk AG

5.1. Část: LOT-0002

Název: Fahrleitungsanlage FL (Technische Ausrüstung + Tragwerksplanung)

Popis: Planungsleistung Fahrleitungsanlage FL (Technische Ausrüstung)

Interní identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71320000 Technické projektování

Další klasifikace (cpv): 71356400 Technické plánování

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Země: Německo

Další informace: Mainzer Innen- und Neustadt

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 07/05/2026

Datum konce trvání: 31/12/2035

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung Russlandbezug (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung Russlandbezug

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Erklärung Tariftreue (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): - Erklärung nach LTTG

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Angabe von Referenzen. Eine Referenz ist wertbar, wenn sie vergleichbar ist. Eine Planungsleistung ist vergleichbar, wenn sie 1. folgende Leistung zum Inhalt hatte - Los 1: Verkehrsanlage gem. § 45 Nr. 2 HOAI - Los 2a: Fahrleitungsanlage FL (Technische Ausrüstung) - Los 2b: Fahrleitungsanlage FL (Tragwerksplanung) - Los 3a: Landschaftspflegerischer Begleitplan - Los 3b: Umweltverträglichkeitsstudie - Los 4a: Gleichrichterunterwerke GUW (Objektplanung) - Los 4b: Gleichrichterunterwerke GUW (Tragwerksplanung) - Los 4c: Gleichrichterunterwerke GUW (Technische Ausrüstung) 2. im Zeitraum von 2010 bis Ende 2025 abgeschlossen wurde 3. die Leistungsphase 3 bis 7 umfasst (außer Los 3b) Eine wertbare Referenz erhält 5 Zusatzpunkte, wenn sie folgendes Kriterium erfüllt: 1. Die je Los geforderte Planungsleistung war innerstädtisch (für Los 3b, wenn die Studie innerstädtische Aspekte berücksichtigte)

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Mindestumsatz für die Jahre 2022, 2023, 2024 Los 1: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 2: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 3: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 4: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 5: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 6: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 7: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 8: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto)

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Befähigung zur Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung: Ich/Wir bin/sind im Handels-, Berufs- oder Firmenregister eingetragen, für Bieter außerhalb Deutschlands ersatzweise eine Eigenerklärung über einen sonstigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung gem. § 44 Abs. 1 VgV. Unterlagen und Nachweise, die auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vom Zuschlagsprätendenten vorgelegt werden müssen: - Aktueller Handelsregister- oder Firmenregistrauszug in Kopie, für Bieter außerhalb Deutschlands ersatzweise die Nachweise gem. § 44 Abs. 1 VgV (nicht älter als 6 Monate) - sofern dieser nicht über eine kostenfreie Datenbank von der Vergabestelle abrufbar ist.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Referenzen

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení
Váha (procenta, přesně): 100,00

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

Kupující si vyhrazuje právo zadat zakázku na základě původních nabídek bez dalších jednání

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 14/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek**Podmínky řízení:**

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 10/02/2026

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 29/01/2026 10:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Nachforderung erfolgt gemäß Vergabeunterlagen

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: In den Vergabeunterlagen.

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau -Vergabekammer-

Informace o lhůtách pro přezkum: Zur Prüfung des Vergabeverfahrens im Hinblick auf das Vorliegen von Vergaberechtsverstößen können die Bieter einen Nachprüfungsantrag bei der vorgenannten Vergabekammer stellen. Es wird darauf hingewiesen, dass ein solcher Antrag

gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) nur zulässig ist, soweit der Bieter: - den Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zur Angebotsabgabe gerügt hat. Darüber hinaus muss der Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des AG, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden. Anderenfalls ist dieser verspätet und somit unzulässig.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: teamwerk AG

Organizace přijímající žádosti o účast: teamwerk AG

5.1. Část: LOT-0003

Název: Umweltverträglichkeitsstudie (Landschaftspflegerischer Begleitplan + Umweltverträglichkeitsstudie)

Popis: Umweltverträglichkeitsstudie

Interní identifikátor: 3

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71240000 Architektonické, technické a plánovací služby

Další klasifikace (cpv): 71241000 Studie proveditelnosti, poradenství, analýza

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Země: Německo

Další informace: Mainzer Innen- und Neustadt

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 07/05/2026

Datum konce trvání: 31/12/2035

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung Russlandbezug (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels

Eigenerklärung): Eigenerklärung Russlandbezug

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Erklärung Tariftreue (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): - Erklärung nach LTTG

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Angabe von Referenzen. Eine Referenz ist wertbar, wenn sie vergleichbar ist. Eine Planungsleistung ist vergleichbar, wenn sie 1. folgende Leistung zum Inhalt hatte - Los 1: Verkehrsanlage gem. § 45 Nr. 2 HOAI - Los 2a: Fahrleitungsanlage FL (Technische Ausrüstung) - Los 2b: Fahrleitungsanlage FL (Tragwerksplanung) - Los 3a: Landschaftspflegerischer Begleitplan - Los 3b: Umweltverträglichkeitsstudie - Los 4a: Gleichrichterunterwerke GUW (Objektplanung) - Los 4b: Gleichrichterunterwerke GUW (Tragwerksplanung) - Los 4c: Gleichrichterunterwerke GUW (Technische Ausrüstung) 2. im Zeitraum von 2010 bis Ende 2025 abgeschlossen wurde 3. die Leistungsphase 3 bis 7 umfasst (außer Los 3b) Eine wertbare Referenz erhält 5 Zusatzpunkte, wenn sie folgendes Kriterium erfüllt: 1. Die je Los geforderte Planungsleistung war innerstädtisch (für Los 3b, wenn die Studie innerstädtische Aspekte berücksichtigt)

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Mindestumsatz für die Jahre 2022, 2023, 2024 Los 1: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 2: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 3: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 4: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 5: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 6: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 7: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 8: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto)

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Befähigung zur Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung: Ich/Wir bin/sind im Handels-, Berufs- oder Firmenregister eingetragen, für Bieter außerhalb Deutschlands ersatzweise eine Eigenerklärung über einen sonstigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung gem. § 44 Abs. 1 VgV. Unterlagen und Nachweise, die auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vom Zuschlagsprätendenten vorgelegt werden müssen: - Aktueller Handelsregister- oder Firmenregistrauszug in Kopie, für Bieter außerhalb Deutschlands ersatzweise die Nachweise gem. § 44 Abs. 1 VgV (nicht älter als 6 Monate) - sofern dieser nicht über eine kostenfreie Datenbank von der Vergabestelle abrufbar ist.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Referenzen

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení
Váha (procenta, přesně): 100,00

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

Kupující si vyhrazuje právo zadat zakázku na základě původních nabídek bez dalších jednání

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina
Lhůta pro vyžádání dalších informací: 14/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas
Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 10/02/2026

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 29/01/2026 10:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Nachforderung erfolgt gemäß Vergabeunterlagen

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: In den Vergabeunterlagen.

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau -Vergabekammer-

Informace o lhůtách pro přezkum: Zur Prüfung des Vergabeverfahrens im Hinblick auf das Vorliegen von Vergaberechtsverstößen können die Bieter einen Nachprüfungsantrag bei der vorgenannten Vergabekammer stellen. Es wird darauf hingewiesen, dass ein solcher Antrag gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) nur zulässig ist, soweit der Bieter: - den Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zur Angebotsabgabe gerügt hat. Darüber hinaus muss der Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB innerhalb

von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des AG, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden. Anderenfalls ist dieser verspätet und somit unzulässig.
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: teamwerk AG
Organizace přijímající žádosti o účast: teamwerk AG

5.1. Část: LOT-0004

Název: Gleichrichterunterwerke GUW (Objektplanung +Tragwerksplanung +Technische Ausrüstung)

Popis: Planungsleistung Gleichrichterunterwerke GUW (Objektplanung)

Interní identifikátor: 4

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71320000 Technické projektování

Další klasifikace (cpv): 71322500 Technické projekty pro dopravní instalace, 71356400 Technické plánování

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Země: Německo

Další informace: Mainzer Innen- und Neustadt

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 07/05/2026

Datum konce trvání: 31/12/2035

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung Russlandbezug (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung Russlandbezug

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Erklärung Tariftreue (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels

Eigenerklärung): - Erklärung nach LTTG

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Angabe von Referenzen. Eine Referenz ist wertbar, wenn sie vergleichbar ist. Eine Planungsleistung ist vergleichbar, wenn sie 1. folgende Leistung zum Inhalt hatte - Los 1: Verkehrsanlage gem. § 45 Nr. 2 HOAI - Los 2a: Fahrleitungsanlage FL (Technische Ausrüstung) - Los 2b: Fahrleitungsanlage FL (Tragwerksplanung) - Los 3a: Landschaftspflegerischer Begleitplan - Los 3b: Umweltverträglichkeitsstudie - Los 4a: Gleichrichterunterwerke GUW (Objektplanung) - Los 4b: Gleichrichterunterwerke GUW (Tragwerksplanung) - Los 4c: Gleichrichterunterwerke GUW (Technische Ausrüstung) 2. im Zeitraum von 2010 bis Ende 2025 abgeschlossen wurde 3. die Leistungsphase 3 bis 7 umfasst (außer Los 3b) Eine wertbare Referenz erhält 5 Zusatzpunkte, wenn sie folgendes Kriterium erfüllt: 1. Die je Los geforderte Planungsleistung war innerstädtisch (für Los 3b, wenn die Studie innerstädtische Aspekte berücksichtigte)

Kritérium: Celkový roční obrát

Popis výběrového kritéria: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Mindestumsatz für die Jahre 2022, 2023, 2024 Los 1: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 2: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 3: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 4: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 5: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 6: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 7: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 8: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto)

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Befähigung zur Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung: Ich/Wir bin/sind im Handels-, Berufs- oder Firmenregister eingetragen, für Bieter außerhalb Deutschlands ersatzweise eine Eigenerklärung über einen sonstigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung gem. § 44 Abs. 1 VgV. Unterlagen und Nachweise, die auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vom Zuschlagsprätendenten vorgelegt werden müssen: - Aktueller Handelsregister- oder Firmenregistrauszug in Kopie, für Bieter außerhalb Deutschlands ersatzweise die Nachweise gem. § 44 Abs. 1 VgV (nicht älter als 6 Monate) - sofern dieser nicht über eine kostenfreie Datenbank von der Vergabestelle abrufbar ist.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Referenzen

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (procenta, přesně): 100,00

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určití účastníci vyřazeni

Kupující si vyhrazuje právo zadat zakázku na základě původních nabídek bez dalších jednání

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 14/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 10/02/2026

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 29/01/2026 10:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Nachforderung erfolgt gemäß Vergabeunterlagen

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: In den Vergabeunterlagen.

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau -Vergabekammer-

Informace o lhůtách pro přezkum: Zur Prüfung des Vergabeverfahrens im Hinblick auf das Vorliegen von Vergaberechtsverstößen können die Bieter einen Nachprüfungsantrag bei der vorgenannten Vergabekammer stellen. Es wird darauf hingewiesen, dass ein solcher Antrag gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) nur zulässig ist, soweit der Bieter: - den Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zur Angebotsabgabe gerügt hat. Darüber hinaus muss der Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des AG, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden. Anderenfalls ist dieser verspätet und somit unzulässig.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: teamwerk AG

Organizace přijímající žádosti o účast: teamwerk AG

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: MVG - Mainzer Verkehrsgesellschaft mbH

Registrační číslo: T: 06131 - 12 7172

Poštovní adresa: Mozartstr. 8

Obec: Mainz

PSČ: 55118

Nižší územní jednotka země (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Země: Německo

E-mail: christian.jakobs@mainzer-mobilitaet.de

Telefon: +49 6131-127172

Internetová adresa: <https://www.mainzer-mobilitaet.de/>

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-0002

Oficiální název: teamwerk AG

Registrační číslo: t: +49 621299979-0

Poštovní adresa: L 15, 12-13

Obec: Mannheim

PSČ: 68161

Nižší územní jednotka země (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Země: Německo

E-mail: vergabe@teamwerk.ag

Telefon: +49 621299979-0

Úlohy této organizace:

Poskytovatel služeb v oblasti zadávání zakázek

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau - Vergabekammer-

Registrační číslo: t: +49 6131162234

Poštovní adresa: Stiftsstraße 9

Obec: Mainz

PSČ: 55116

Nižší územní jednotka země (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Telefon: +49 6131162234

Fax: +49 6131162113

Internetová adresa: <https://mwwlw.rlp.de/>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0004

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

e3655fa1-74b6-496b-9c0e-931753495f31-01

Hlavní důvod změny

:

Informace aktualizovány

Popis

:

Verlängerung Angebotsfrist

10.1. Změna

Identifikátor sekce: PROCEDURE

Popis změn: Verlängerung Angebotsfrist

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 194c129b-176f-47ce-ac90-65610468aa26 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 21/01/2026 17:44:27 (UTC+01:00) středoevropský čas,
západoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 50217-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 16/2026

Datum zveřejnění: 23/01/2026